



LES CHANSONS D'AMOUR (2007)

Christophe Honoré

Filma – La película

Abestien bitartez azaldutako amodiozko triangelu bat. Maitasunagatik Juliek, bere mutila Ismaëlen lankidea Alicerekin trio bat egitea onartuko du. Harremanean une oso zoriontsuak egongo dira, baita jelsiaz beterikoak ere. Azkenean, egoera karga bat izango da Julierentzat eta berriz ere mutilarekin bakarka egon nahiko du. Ustekabeko gertaera batek hirukotearen amaiera ekartzen duenean, ezegonkortasuna egingo da jabe, batez ere Ismaëlen bizitzan, nekez gaudituko baitu sortutako nahastea.

Fitxa - Ficha

Les chansons d'amour (Francia, 2007) · 100 min
Zuzendaritza - Dirección: **Christophe Honoré**
Gidoia - Guión: **Christophe Honoré**
Argazkia - Fotografía: **Rémy Chevrin**
Musika - Música: **Alex Beaupain**
Muntaia - Montaje: **Chantal Hymans**
Produkzioa - Producción: **Paulo Branco**
Aktoreak - Intérpretes: **Louis Garrel (Ismaël Bénoliel), Ludivine Sagnier (Julie Pommeraye), Chiara Mastroianni (Jeanne), Clotilde Hesme (Alice), Grégoire Leprince-Ringuet (Erwann)**

Sinopsia - Sinopsis

Por amor, Julie acepta hacer un trío con la colega de su novio Ismaël. Pero esta situación acaba siendo una carga para la joven, a quien le gustaría estar de nuevo a solas con él. Cuando un incidente pone fin al trío amoroso, todo se vuelve inestable, sobre todo en la vida de Ismaël, que trata difícilmente de administrar su confusión.

Zuzendaria - Director



Christophe Honoré nace en Carhaix, Francia, 1970. Tras estudiar Letras Modernas y cine en Bretaña, llega a París en 1995 donde escribe una docena de novelas juveniles. A los 27 años publica su primera novela para un público adulto *L'Infamille*, seguida en 1999 por *La Douceur*. Paralelamente, Honoré colabora en las revistas de cine *Cahiers du cinéma* y *Première* y es coguionista junto a Anne -Sophie Birot de *Les Filles ne savent pas nager*. En 2002, tras ser coguionista del cortometraje *Nous deux*, se pone detrás de las cámaras para dirigir su propio guión en *17 fois Cécile Cassard*.

Su filmografía se completa con *Dix-sept fois Cécile Cassard* (2002), *Ma Mère (Mi Madre)* (2004), *Dans Paris* (2006), *Les chansons d'amour* (2007), *La belle personne* (2008), *Non ma fille, tu n'iras pas danser* (2009), *El hombre en el baño* (2010) y *Les bien-aimés* (2011).

Iritzia - Opinión

Declaraciones del director de la película Christophe Honoré:

Alex Beaupain -nos conocemos desde que teníamos 20 años- ha compuesto la música de todos mis films, y yo mismo he escrito algunas letras para él. Tras la cálida recepción de *Dans Paris*, le pregunté si podría usar sus canciones -algunas recientes, otras mucho más viejas- y las puse junto a un guión que contaba una historia bastante dolorosa. Luego, adapté algunas de sus letras y le pedí que escribiera un par de canciones nuevas.

Es la primera vez que coloco las emociones como centro de la historia, nunca lo había podido hacer antes. Esto me llevó a la idea de un film en el que los personajes comienzan a cantar apenas están en un estado de enamoramiento, porque son incapaces de expresarlo de otro modo. Siempre amé las canciones, el modo en que te permiten expresar una emoción fuerte de una manera efímera, con una necesidad permanente de liviandad. Me puedo emocionar con una canción popular francesa que puede no tener nada musicalmente interesante, sólo porque me conmueve un estribillo, una voz o una emoción que encuentro expresada de una forma particular.



La película cuenta una historia tan personal que me la sabía de memoria. El tema central de la historia nunca fue cuestionado, sólo la idea de cómo lidiar con ello sin quedar petrificado, cómo contarlo y hacerlo funcionar dentro de una estructura de musical que se reflejara en todo el film. Los escenarios, como la casa de los padres, vuelven como un estribillo, con un tono diferente, según lo que pasó en la estrofa previa. Y, como en una canción algunos instrumentos vuelven a sonar o desaparecen mientras otros se agregan, los personajes secundarios le dan un ímpetu fresco a la historia, mientras otros son expulsados de ella.

Filmar personajes que cantan es muy complicado en términos físicos. Hay que asegurarse de que el cambio entre diálogo y canción, y luego la vuelta al diálogo se vea completamente natural. Pero, a la vez, está ocurriendo algo que «no es natural». La dirección tiene que alejarse un paso del realismo, pero sin convertirse en un videoclip. El miedo de convertir mi película en trece videos musicales me hacía temblar.



Durante la edición, me di cuenta de que había tres partes en el film: «La partida», «La ausencia», «El regreso». Es la estructura clásica de cualquier comedia o drama. (También, una referencia directa a *Los paraguas de Cherburgo*.) La primera presenta a los personajes (un triángulo amigable que conforman Garrel, Sagnier y Hesme) e introduce la tragedia, inesperada. La segunda, las reacciones ante la tragedia, donde cobra peso el papel de Chiara Mastroianni. En la última, el regreso de la emoción del amor viene de un tercero ajeno a la tragedia (Leprince-Rinquet) y a través de la aparición de un espíritu.



Siento una necesidad fuerte de lidiar con el mundo moderno. Creo que esta necesidad está también unida a las condiciones de trabajo. El productor, Paulo Branco, puede tomar decisiones muy rápidas, como decidir en octubre que vamos a filmar una película en enero. Como resultado, no hay tiempo de construir otro mundo en la mente, sólo se puede manejar lo que se está viviendo personalmente en el presente.

En los musicales, uno tiene en general la impresión de estar en una burbuja kitsch, con canciones y referencias que crean una distancia con la realidad.

Si el mundo exterior está presente, está como invitado. En *Les chansons d'amour* trato al mundo exterior más como un socio que como un invitado. Creo que el hecho de filmar la ciudad en la que vivo tiene su importancia.

En *Dans Paris* era un París museo. Aquí opté por quedarme en el 10° arrondissement, donde vivo. Es uno de los pocos barrios donde la gente trabaja al aire libre, con hombres descargando camiones de reparto. No hubo necesidad de bloquear calles. Yo quería que la vida corriente se deslizara en la película y, a la vez, respetar la geografía de cada escenario. Me obligué a ser estricto con esto para prevenirme de caer en la fantasía.

Pertenezco a una generación para la cual la idea de «morir de amor» estaba necesariamente ligada al sida y quería reubicar ese peligro en la esfera de las emociones, sin el costado sexual. El sida sigue estando, pero el peligro también reside en no sentirse amado o no saber cómo amar. La idea es encontrar el propio ritmo. Como pide el protagonista: «*Amame menos, pero ámame por más tiempo.*».

cineclub FAS zinekluba



Agur eta ohore, Alkate Jauna

Iñaki Azkuna (1943-1914) entrega la distinción de "Bilbainos Ilustres" a Txaro Landa, Presidenta del Cineclub FAS el día 10 de diciembre de 2013

BAZKIDE EGIN - HAZTE SOCIO

Kide berri txartela / Carné nuevo socio	80 €
Langabeziak eta ikasleak / Estudiantes y parados	60 €
10 sarrera bonua / Bono 10 entradas	45 €

Como socio del Cineclub FAS también puedes acceder de Lunes a Viernes a las proyecciones de los Multicines a precios de día del espectador.

Oficina y Biblioteca: San Nicolás de Olabeaga, 33-2º. T: 944 425 344